



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA



TORNEO MUNDIAL DE AJEDREZ ESCOLAR POR INTERNET EXPO DUBÁI 2020-2021

Estimados delegados/representantes:

Por fin ha llegado el momento de comenzar a jugar. El próximo día 10 de diciembre empezará la competición para 64 equipos, de los 293 inscritos de 54 países, con más de 2.600 niños y niñas participantes. Los otros 193 equipos comenzarán el torneo pocas semanas más tarde.

En este documento tiene ustedes la siguiente información:

- **CALENDARIO COMPLETO DE LA FASE DEL TORNEO POR INTERNET**
- **EQUIPOS, GRUPOS Y CALENDARIO DE COMPETICIÓN DE LA SUBFASE A (del 10 al 31 de diciembre de 2020)**
- **COMPROMISO DE JUEGO LIMPIO Y BASES ARBITRALES**

IMPORTANTE

Los equipos que no empiezan la competición el día 10 de diciembre, sino pocas semanas más tarde, recibirán por correo electrónico, alrededor del 25 de diciembre, la composición de sus grupos y el calendario de competición con días, horarios y rivales, al igual que ahora los reciben los equipos que compiten del 10 al 31 de diciembre.

Les recordamos que toda la fase en línea se juega en la plataforma CHESS24 www.Chess24.com , y que es necesario que todos los jugadores participantes se registren en dicha plataforma y obtengan su nombre de usuario y contraseña. Todo esto es completamente gratuito. Chess24 enviará un enlace a los equipos para que puedan conectarse directamente

a sus partidas y encuentros. Para consultas con Chess24; expo@chess24.com

USO DEL HORARIO GMT Y SU CONVERSIÓN AL HORARIO LOCAL DE CADA EQUIPO.

Todos los horarios reflejados en los listados de emparejamientos y demás documentos se refieren SIEMPRE al horario GMT. Es responsabilidad de los equipos efectuar las necesarias conversiones de hora (y de día si procede) con respecto al horario de su país. No obstante, en caso de duda, puede consultarse a la organización en infochess@exospain2020.es.

Les deseamos suerte a todos los participantes y que disfruten del ajedrez y solicitamos a todos su compromiso para erradicar las trampas y dar ejemplo de juego limpio y deportividad.

El equipo organizador



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA



WORLD ONLINE SCHOOL CHESS TOURNAMENT EXPO DUBAI 2020-2021

Dear Delegates/Representatives

The time has finally come to start playing, next December 10th the competition for 64 teams will begin. As you know, 293 teams from 54 countries have registered for this event, with more than 2,600 boys and girls participating.

In this document you have the following information:

- COMPLETE CALENDAR OF THE ONLINE PHASE OF THE TOURNAMENT
- TEAMS, GROUPS FROM 1 TO 8 AND SUB-PHASE A COMPETITION CALENDAR
(From December 10th to 31st, 2020)
- COMMITMENT TO FAIR PLAY AND REFEREEING RULES

IMPORTANT

The teams that do not start the competition on December 10th, but will start a few weeks later, will receive by email, around December 25th, the composition of their groups and the competition calendar with days, times and opponents, the same as now the teams that compete from December 10th to 31st are receiving.

We remind you that the entire online phase is played on the CHESS24 platform www.Chess24.com, and that it is necessary for all participating children to register on that platform and obtain their Login with their username and password. All of this is completely free, Chess24 will send a

link to the teams so that they can connect directly to their Match. FOR INQUIRIES with Chess24: expo@chess24.com

We remind you that the entire online phase is played on the CHESS24 platform www.Chess24.com , and that it is necessary for all participating children to register on said platform and obtain their Login with their username and password, Chess24 will send a link to the teams so they can connect directly to their Encounter / Match. For inquiries with Chess24: expo@chess24.com

USE OF THE GMT SCHEDULE AND ITS CONVERSION TO THE LOCAL TIME OF EACH TEAM.

All schedules reflected in the pairing lists and other documents ALWAYS refer to GMT time. It is the responsibility of the teams to make the necessary conversions of time (and day if applicable) with respect to their country's time. However, in case of doubt, the organization can be consulted at infochess@expospain2020.es

We wish all participants good luck and that they enjoy chess and we ask everyone for their commitment to eradicate cheating and set an example of fair play and sportsmanship.

The organizing team of the World Online School Chess Tournament Expo Dubai 2020-2021



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA



COMPROMISO DE DEPORTIVIDAD Y JUEGO LIMPIO

Estimado delegado:

Ajedrez e internet forman un matrimonio natural, y por eso hemos organizado este Torneo Mundial Escolar Expo Dubái, con evidentes beneficios educativos e interculturales para todos los participantes.

Pedimos su colaboración para que sea un éxito, sobre todo en dos aspectos fundamentales: conexiones a internet de calidad suficiente y juego limpio. La última versión del sistema anti-trampas de Chess24, la plataforma oficial del torneo, es muy eficaz. No queremos descalificar a ningún equipo. Comprendemos el daño que eso causaría en la imagen de su escuela. Y por eso apelamos a su responsabilidad como educador.

El ajedrez es una excelente herramienta educativa: aprender jugando, jugar aprendiendo. Pero la buena educación y las trampas son incompatibles. Gracias anticipadas por su ayuda.

Leontxo García

Comisario de Ajedrez

Pabellón de España

Expo Dubái 2020-21



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA



COMITMENT TO FAIR PLAY

Dear delegate:

Chess and the Internet make a natural marriage and that is why we have organized the World School Tournament Expo Dubai, with clear intercultural and educational benefits for all participants.

We ask for your cooperation to make it a success, especially in two fundamental aspects: Internet connections of sufficient quality and fair play. The latest version of the anti-cheating system developed by Chess24, the official tournament platform, is highly effective.

We do not want to disqualify any team. We understand the damage that would cause to your school's image. This is why we appeal to your responsibility as an educator.

Chess is an excellent educational tool: learning by playing, playing by learning. However, good manners and cheating are incompatible. Thank you in advance for your help.

Leontxo Garcia
Chess Curator
Spanish Pavilion
Expo Dubai 2020-21



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA



Torneo Mundial de Ajedrez Escolar por Internet

Bases Técnicas

A. ORGANIZACIÓN

A.1 El Torneo Mundial de Ajedrez Escolar por Internet será organizado por el Pabellón de España de la Expo Dubai 2020, de acuerdo a las presentes Bases.

A.2 Las presentes Bases puede ser modificadas o interpretadas para cubrir aspectos específicos por los responsables de la Organización. Estas modificaciones serán comunicadas de manera fehaciente a todos los participantes.

B. FORMATO

B.1 El Torneo Mundial de Ajedrez Escolar por Internet es un evento por equipos, teniendo derecho a la participación todos los equipos de colegios o instituciones educativas que se inscriban adecuadamente.

B.2 El Torneo se disputarán en 4 fases, denominadas como sigue:

a) Fase Previa, celebrada en formato On-line, desde el 10 de Diciembre de 2020 al 5 de Marzo de 2021.

b) Fase Clasificatoria, celebrada en formato On-line, desde el 6 de Marzo al 30 de Abril de 2021

c) Fase Semifinal, celebrada en formato On-line, desde el 1 de Mayo al 18 de Junio de 2021.

d) Fase Final, celebrado en formato presencial, en fechas a determinar.

C. FASE PREVIA

C.1 La Fase previa se disputará en cuantos grupos sean necesarios, de acuerdo con los inscritos.

C.2 Cada grupo se compondrá de 8 equipos y disputará un sistema de liga a una vuelta.

C.3 Se clasificarán los 3 primeros de cada grupo para la siguiente Fase. Además, se añadirán los mejores clasificados 4º de todos los grupos, hasta completar 120 clasificados.

C.4 Adicionalmente, se establecerá una lista de equipos reservas para el caso de que alguno de los equipos clasificados no pueda o renuncie a su participación en la Fase Clasificatoria.

D. FASE CLASIFICATORIA

D.1 La Fase Clasificatoria se disputará por los 120 equipos clasificados de la Fase anterior, que se agruparán en 15 grupos de 8 equipos cada grupo.

D.2 Las posibles plazas adicionales por equipos clasificados en la Fase anterior y no participen en esta, serán cubiertos por los equipo reservas, siempre que no se haya iniciado la Fase clasificatoria.

D.3 Cada grupo se disputará por sistema de liga a una vuelta (7 rondas)

D.4 Se clasificarán para la siguiente fase los 2 primeros clasificados de cada grupo.

E. FASE SEMIFINAL

E.1 La Fase Semifinal se disputará por los 30 equipos clasificados de la Fase anterior, que se agruparán en 5 grupos de 6 equipos cada grupo.

E.2 Las posibles plazas adicionales por equipos clasificados en la Fase anterior y no participen en esta, serán cubiertos por los siguientes clasificados del grupo correspondiente, siempre que no se haya iniciado la Fase Semifinal.

E.3 Cada grupo se disputará por sistema de liga a una vuelta (5 rondas)

E.4 Se clasificarán para la siguiente fase los 2 primeros clasificados de cada grupo.

F FASE FINAL

F.1 La Fase Final se disputará por los 10 equipos clasificados de la Fase anterior, a los que se añadiran 2 equipos designados por la Organización entre los participantes en las Fases anteriores.

F.2 Se dictarán normas específicas para la Fase Final, que se comunicarán con la debida antelación a los equipos clasificados.

G. DISPUTA DE LOS ENCUENTROS

G.1 Los encuentros de las diversas Fases on-line se disputarán en la plataforma chess24.com, en la fecha y horas que establezca la Organización. Estas fechas y horas se comunicarán a los equipos con la antelación suficiente.

A efectos de este artículo, en todos los listados la Organización se referirá a los horarios de acuerdo con la Hora del Meridiano de Greenwich (GMT).

G.2 Corresponde a los equipos inscritos asegurar su presencia en la plataforma en las horas de juego establecidas, debidamente identificados y con los medios preparados para la disputa de las partidas.

G.3 No se aceptarán reclamaciones debidos a fallos de conexión o de corriente eléctrica en los puntos de origen de los equipos que no se hayan comunicado con antelación u ocurran por causas sobrevenidas y no se notifiquen urgentemente a la organización.

G.4 En cualquier caso, la Organización realizará los mayores esfuerzos para la celebración de los encuentros afectados, siempre que sea posible. En caso de no disputarse por imposibilidad material o falta de tiempo, la Organización determinará el resultado a considerar.

G.5 Los encuentros se disputarán en 7 tableros, correspondiendo en los tableros 1, 3, 5 y 7 jugar con Blancas al equipo listado como “Blancas” en los listados oficiales y, por tanto, corresponde jugar con Negras en los tableros 2, 4 y 6 al equipo listado como “Negras”.

G.6 Para disputar los encuentros, los Capitanes deberán entregar la alineación antes del encuentro, de acuerdo con los procedimientos de la plataforma chess24.com, hasta 24 horas antes del comienzo de la partida. Posteriormente, la plataforma remitirá los enlaces a las partidas a disputar. La pagina web de referencia será <https://events.chess24.com/school-tournament/>.

G.7 Para disputar el encuentro, deben encontrarse identificados en la plataforma, al menos, 4 de los miembros del equipo.

G,8 En el momento establecido para el comienzo de la partida, se iniciará la misma, siempre que ambos jugadores estén identificados en la plataforma. Si alguno de los jugadores no está presente, su reloj no comenzará a funcionar hasta pasados 10 minutos desde el inicio previsto (tiempo de cortesía).

G.9 La velocidad de juego será de 20 minutos por jugador y partida, añadiéndose 10 segundos de tiempo adicional por cada jugada realizada. El tiempo determinado por los relojes de la plataforma serán considerados como válidos en todos los sentidos

H PUNTUACIONES DE LAS PARTIDAS Y CLASIFICACION

H.1 Será vencedor del encuentro aquel equipo que consiga más puntos que su oponente.

H.2 En caso de que ambos equipos consigan la misma puntuación, el resultado será empate.

H.3 Si un equipo disputa 3 o menos de sus partidas en un encuentro, se considerará su derrota por un global de 7-0.

3 puntos por encuentro ganado

* 2 puntos por encuentro empatado.

* 1 punto por encuentro perdido.

* 0 puntos por encuentro perdido por incomparecencia.

H.5 La clasificación de cada grupo se establecerá como sigue:

a) Por el total de puntos de encuentro ganados.

b) En caso de empate, por el total de puntos de partida conseguidos.

c) En caso de empate, por el resultado particular entre los empatados.

d) En caso de empate, por el color del tablero 1 del encuentro particular (“Negras” clasificará mejor)

I DEPORTIVIDAD Y JUEGO LIMPIO

I.1 Todas las partidas serán sometidas a la herramienta de detección anti-trampas de chess24.com. Cualquier información positiva suministrada por esta herramienta se considerará concluyente. Además, podrán utilizarse otros medios de detección de trampas

I.2 Cualquier vulneración del Código de Deportividad por algún jugador, significará la pérdida de la partida para dicho jugador. En caso de reiteración, el jugador será expulsado del Torneo.

I.3 Las violaciones graves del Código de Deportividad podrán sancionarse de forma más severa a criterio del Comité Organizador, pudiendo llegar a la expulsión del equipo completo y la anulación de sus resultados.

I.4 El Comité Organizador podrá pedir a los equipos disputar sus partidas bajo control de video, de audio y de pantalla de ordenador en una conferencia Zoom o similar. Esta petición se realizará, al menos, con 24 horas de antelación y su incumplimiento significará la pérdida del encuentro.

K INTERPRETACIÓN Y MODIFICACIÓN DE LAS REGLAS

K.1 Es competente para la interpretación de estas Reglas el Comité Organizador del evento, cuya decisión será final.

K.2 Igualmente, en caso de circunstancias sobrevenidas, el Comité Organizador podrá modificar estas Reglas.

K.3 En caso de interpretar o modificar alguna de estas Reglas, el Comité Organizador notificará de la manera más rápida posible la circunstancia a los equipos implicados.

K.4 Cualquier comunicación dirigida al Comité Organizador será remitida únicamente a la dirección de correo electrónico info@exospain2020.com.

K.5 La participación en este Torneo significa la aceptación de las presentes Reglas.



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA



WORLD ONLINE SCHOOL CHESS TOURNAMENT

Technical Rules

A. ORGANIZATION

A.1 The World Online School Chess Tournament will be organized by the Spanish Pavilion of the Expo Dubai 2020, according to the present Rules.

A.2 These Rules may be modified or interpreted to cover specific aspects by those responsible for the Organization. These modifications will be communicated reliably to all participants.

B. FORMAT

B.1 The World Online School Chess Tournament is a team event, and all school or educational institution teams that properly register are entitled to participate.

B.2 The Tournament will be played in 4 phases, named as follows:

- a) Preliminary phase, held in online format, from December 10, 2020 to March 5, 2021.
- b) Qualifying Phase, held online, from March 6 to April 30, 2021
- c) Semi-final phase, held online, from May 1 to June 18, 2021.
- d) Final Phase, held in a face-to-face format, on dates to be determined.

C. PREVIOUS PHASE

C.1 The preliminary phase will be played in as many groups as necessary, according to those registered.

C.2 Each group will be made up of 8 teams and will play a one-round league system.

C.3 The first 3 of each group will be classified for the next phase. In addition, the 4th best classified of all the groups will be added, until completing 120 classified.

C.4 Additionally, a list of reserve teams will be established in case any of the classified teams cannot or renounce their participation in the Qualifying Phase.

D. CLASSIFICATION PHASE

D.1 The Classification Phase will be played by the 120 qualified teams from the previous phase, which will be grouped into 15 groups of 8 teams each group.

D.2 The possible additional places for teams classified in the previous phase and not participating in this one, will be covered by the reserve teams, provided that the Qualifying Phase has not started.

D.3 Each group will be played by one round league system (7 rounds)

D.4 The first two classified from each group will qualify for the next phase.

E. SEMIFINAL PHASE

E.1 The Semifinal Phase will be played by the 30 teams classified from the previous Phase, which will be grouped into 5 groups of 6 teams each.

E.2 The possible additional places for teams classified in the previous Phase and not participating in this one, will be covered by the following classified teams from the corresponding group, provided that the Semifinal Phase has not started.

E.3 Each group will be played by one round league system (5 rounds)

E.4 The first 2 classified from each group will qualify for the next phase.

F FINAL PHASE

F.1 The Final Phase will be played by the 10 teams classified from the previous phase, to which 2 teams designated by the Organization among the participants of the previous phases will be added.

F.2 Specific rules will be issued for the Final Phase, which will be communicated in due time to the classified teams.

G. DISPUTE OF THE MATCHES

G.1 The meetings of the various online phases will be played on the chess24.com platform, on the date and times set by the Organization. These dates and times will be communicated to the teams well in advance.

For the purposes of this article, in all the lists the Organization will refer to the schedules according to the Greenwich Mean Time (GMT).

G.2 It is the responsibility of the registered teams to ensure their presence on the platform at the established game hours, duly identified and with the means prepared for the dispute of the games.

G.3 No claims will be accepted due to connection failures or power failures at the points of origin of the teams that have not been communicated in advance or occur for supervening causes and are not urgently notified to the organization.

G.4 In any case, the Organization will make every effort to hold the affected meetings, whenever possible. In case of no dispute due to material impossibility or lack of time, the Organization will determine the result to be considered.

G.5 The matches will be played on 7 boards, corresponding on boards 1, 3, 5 and 7 to play with White to the team listed as "White" in the official lists and therefore, it corresponds to play with Black on boards 2, 4 and 6 to the team listed as "Black".

G.6 To play the matches, the Captains must submit the line-up before the match, according to the procedures of the chess24.com platform, up to 24

hours before the start of the match. Subsequently, the platform will send the links to the games to be played. The web page of reference will be <https://events.chess24.com/school-tournament/>.

G.7 At least 4 of the team members must be identified on the platform to play the match.

G.8 At the time set for the start of the game, it will start, provided that both players are identified on the platform. If any of the players are not present, their clock will not start running until 10 minutes after the scheduled start (courtesy time).

G.9 The speed of the game will be 20 minutes per player and game, with 10 seconds of additional time added for each move made. The time determined by the platform clocks will be considered valid in all respects.

H GAME SCORES AND CLASSIFICATION

H.1 The team that scores more points than its opponent will be the winner of the match.

H.2 In case both both teams achieve the same score, the result will be a draw.

H.3 If a team plays 3 or less of its games in a match, it will be considered defeated by a 7-0 aggregate score.

H.4 The following scores will be assigned:

- * 3 points per match won
- * 2 points per a draw match.
- * 1 point per lost match.
- * 0 points per lost match by forfeit.

H.5 The classification of each group will be established as follows:

- a) For the total number of match points won.
- b) In the event of a tie, for the total number of starting points achieved.

- c) In the event of a tie, due to the particular result among those tied.
- d) In case of a draw, for the colour of board 1 of the particular match ("Black" will rank best)

I SPORTSMANSHIP AND FAIR PLAY

I.1 All games will be subjected to the chess24.com anti-cheating detection tool. Any positive information provided by this tool will be considered conclusive. In addition, other means of detecting cheating may be used.

I.2 Any violation of the Sportsmanship Code by any player will mean the loss of the game for said player. In case of repetition, the player will be expelled from the Tournament.

I.3 Serious violations of the Sportsmanship Code may be more severely sanctioned at the discretion of the Organizing Committee, and may lead to the expulsion of the entire team and the annulment of its results.

I.4 The Organizing Committee may ask the teams to play their games under video, audio and computer screen control in a Zoom or similar conference. This request will be made at least 24 hours in advance and failure to comply will mean the loss of the match.

K INTERPRETATION AND MODIFICATION OF THE RULES

K.1 The Organizing Committee of the event is competent for the interpretation of these Rules, whose decision will be final.

K.2 Likewise, in the event of unforeseen circumstances, the Organizing Committee may modify these Rules.

K.3 In case of interpreting or modifying any of these Rules, the Organizing Committee will notify the teams involved of the circumstance as quickly as possible.

K.4 Any communication addressed to the Organizing Committee will only be sent to the email address info@exospain2020.com.

K.5 The participation in this Tournament means the acceptance of these Rules.

GROUPS COMPOSITION

Group 1			
Number	Reference	Team	Country
1	225	Velammal Nexus	IN
2	300	CAISSA CHESS ACADEMY	IN
3	50	Hidd primary and intermediate boys school	BH
4	55	Tsungubvi Primary School	ZW
5	297	VIDYA NIKETAN SCHOOL Team B	IN
6	253	Tarjáni Kéttannyelv? Általános Iskola és AMI	HU
7	347	Sukpak secondary school named after Borbak-ool Irgitovich Araptan	RU
8	314	Al Ain Juniors	AE

Group 2			
Number	Reference	Team	Country
1	335	School # 37	RU
2	291	Abu Dhabi Indian School br-1 Al Wathba	AE
3	250	Learning alliance & Learning Alliance International	PK
4	286	Chess Gurukul	IN
5	242	Samarth Saraswati academy	IN
6	329	City School Ajman	AE
7	38	INSTITUTO CULTURAL ROCA	AR
8	57	ACS MMI Andrei Murariu	RO

Group 3			
Number	Reference	Team	Country
1	217	E.E.P. N° 516 "Ldor. Gral. José de San Martín"	AR
2	214	Escuela N°17 M.M. de Güemes	AR
3	59	Alfred Beit	ZW
4	68	Istanbul Erkek Lisesi	TR
5	310	liceum 41	RU
6	289	Colegio público de Moscú "Escuela digital"	RU
7	148	168 school after Vazgen 1st	AM
8	280	Springdales School Dubai	AE

GROUPS COMPOSITION

Group 4			
Number	Reference	Team	Country
1	315	Szombathelyi Sportiskola	HU
2	198	Miraflores International Chess Coach	PE
3	203	Skolmi	CO
4	337	Hayovel	IL
5	86	Gymnasium zu St.Katharinen	DE
6	45	Colegio Valladolid	MX
7	67	Centro Educativo Jerárquicos	AR
8	235	Colegio Madre Sofía Bunge	AR

Group 5			
Number	Reference	Team	Country
1	244	DPS STS School	BD
2	375	School 104 Cheliabinsk	RU
3	348	Delhi Private School Dubai	AE
4	146	Yerevan Secondary School N187 State Non Profit Organization	AM
5	105	SJK (C) KUEN CHENG 1	MY
6	312	Chanakya Chess Club 2	IN
7	277	Dhirubhai Ambani International School	IN
8	156	Nikolay Vasily Gogol School No35	AM

Group 6			
Number	Reference	Team	Country
1	170	U.E Santo Tomás Apóstol Riobamba	EC
2	187	Saco Oliveros	PE
3	93	Escuela Nueva Esperanza	CR
4	169	IRISH INTERNATIONAL SCHOOL HERMOSILLO - EL RING DEL AJEDREZ	MX
5	260	Corvos do Lis	PT
6	88	Punto Ajedrez Bariloche	AR
7	9	Greta Home and Academy	HT
8	140	Associação Sul Catarinense de Xadrez - ACX-Içara	BR

GROUPS COMPOSITION

Group 7			
Number	Reference	Team	Country
1	261	HOLY CHILD SCHOOL	IN
2	224	SWAMI VIVEKANAND GOVT. MODEL SCHOOL , BARISADRI	IN
3	316	Chanakya Chess Club 3	IN
4	234	Mogoitui secondary school number 2	RU
5	76	School number2 of Sukhbaatar sum	MN
6	285	Signature Chess Club	AE
7	379	Shenyang Railvaw No. 3 Primaruy School	CN
8	317	GEMS Our Own English High School.	AE

Group 8			
Number	Reference	Team	Country
1	138	Pamplona Fusión	ES
2	252	The Haberdashers' Aske's Boys' School	GB
3	58	Chess.Club	RO
4	296	Green Village School, Israel	IL
5	46	American School of Santo Domingo	DO
6	267	Szegedi Pet?fi Sándor Általános Iskola	HU
7	323	Colegio Parroquial de Mujeres San Martín de Porres	PE
8	208	Club Ajedrez Aldaia Educart	ES